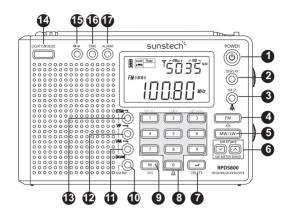
# sunstech'<sup>2</sup>

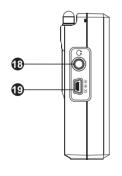
FM stereo/SW/MW/LW DSP RECEIVER
OPERATION MANUAL

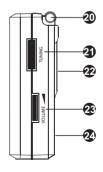


- PLL DSP FM STEREO
   VIA EARPHONES/MW/LW/SW
- 550 STATION MEMORIES
- FM FREQUENCY RANGE ADJUSTABLE
- SLEEP TIMER FROM 1-120 MINUTES
- ALARM CLOCK & SNOOZE FUNCTION
- OPERATED BY 3X UM3(AA) BATTERIES

# **CONTROL LOCATIONS**



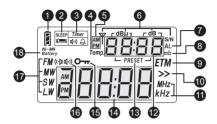




#### CONTROL LOCATIONS

- 1 Power on/off
- 2 Display button
- 3 FM ST. button
- 4 FM / ATS button (FM band selector and Auto Tuning Storage)
- 6 MW / LW button ( MW / LW band selector & Auto Tuning Storage)
- 6 SW/ ATS button (SW meter band selector & Auto Tuning Storage)
- ENTER / DEL ETE button
- 8 0-9 Numeric kevs
- Memory button (Storing radio stations) / Batteries type selector
- AM / BW button (AM IF bandwidth selector)
- WM (View Memory) & Scan button (Memory)
- VF (View Frequency) & SCAN button (Frequency)
- 13 ETM (Easy Tuning Mode) button
- LIGHT / SNOOZE
- 15 LOCK button
- 16 TIME Setting
- ALARM On/Off & Setting
- Earphone jack
- 19 USB 5V DC-IN iack
- 20 FM & SW telescopic antenna
- 2 Multifunctional tuning knob
- Back stand
- Volume knob
- 24 Battery compartment

#### LCD DISPLAY



- Battery consumption indicator / Charging indicator
- Sleep timer indicator
- 3 Alarm on/off indicator " এ) " alarm on by radio
  - " 🖨 " alarm on by buzzer
- 4 Temperature (Temp.)
- 6 AM, PM indicator for 12-hour format clock
- 6 Signal indicators dBu: signal strength unit dB: Signal to Noise Ratio (S/N) unit
- Alarm time indicator
- 8 SW meter band indicator
- ETM indicator
- 10 Tuning speed:
  - " > " Slow Tuning
  - " >>> " Fast Tuning

- 11 kHz: frequency unit for MW, LW & SW
  - MHZ: frequency unit for FM
- Digital number display (4 Digits) With radio off: world time, alarm time, temperature With radio on: word time, signal strength / SNR, alarm time, temperature, local time, memory address, meter band.
- Preset memory address
- Digital number display With radio off: local time With radio on: frequency display, band display
- 15 Key-lock indicator
- 16 FM stereo status indicator
- Band indicator
- 18 Rechargeable batteries indicator

#### INSTALLING BATTERIES

Remove the battery compartment cover and install 3 x AA alkaline batteries into the battery compartment, observing the battery polarity diagram on the back of the radio. Display screen would show battery capacity, time, etc.

**Note:** If the radio is not able to be turned on. Please check if the batteries were installed correctly, battery capacity is sufficient or the lock function had been applied with symbol "O-m" displayed on screen.

#### TUNE INTO STATIONS

Short press [POWER] button to turn on your radio, then select your desired band by short pressing the [FM], [MW/LW], SW  $[\sim]$  or  $[\sim]$  button. In case of receiving FM/SW broadcasting, fully extend the telescopic antenna for a better reception.

Now, you can turn into your favorite station with any of the below tuning methods:

Method 1: ETM (Easy Tuning Mode)

The ETM function allows you to tune into stations easily and temporally store them into the ETM storage; 100 stations for FM/MW/LW & 250 stations for SW.

**Note:** Scanned stations will not be stored in the regular 550 memories, but will remain in the ETM temporary storage until next ETM scanning within each band.

#### HOW TO USE ETM

- Turn on the radio and select your desired band by pressing either the FM, MW/LW or SW [ \script ] or [ \script ] button.
- Short press the [ETM] button with [ETM] shows on the display to enter Easy Tuning Mode.

- Long press the [ETM] button until the frequency running to auto scan the stations within present band.
- When the frequency stop running, turn around the [TUNING] knob for those scanned stations.
- Short press either the [VF] & [VM] button with frequency flashing and the disappearance of ETM on the display to exist ETM mode.



#### Notes:

**FM station:** When you are in a different city or country, you should perform the ETM function again, because this will not delete any of the stations already within the memory.

**MW station:** It is recommendable to perform the ETM function during day time as well as night time, because there usually are more stations that start broadcasting at night

**SW station:** It is recommendable to perform the ETM function in the morning, afternoon as well as night time, because the transmitting signal of SW is very unstable and there usually are more stations that start broadcasting in the late afternoon.

Method 2: MANUAL TUNING Turn on the radio, short press the [VF] button to switch into frequency mode. Rotate the [TUNING] knob to select your station.

FAST/SLOW tuning is shown in the chart below for each band.

step band	> Slow tuning mode	>> Fast tuning mode
FM	0.01 MHz	0.1 MHz
MW	1kHz	9 /10kHz
LW	1 kHz	9 kHz
SW	1 kHz	5 kHz

# Method 3: AUTO BROWSE STATION

- Turn on the radio and short press the [VF] button with the frequency flashing.
- Long press the [VF] button with
   [>>] moving to scan from one station to another, staying on each stations for about 5 seconds.
- To stop auto browse function, simply press the [VF] button.



Auto-scan with pre-listening

**Note:** When the radio search & stop to a station, just press [M] button once to store it.

#### Method 4: AUTO BROWSE MEMORY

- Turn on the radio, short press the [VM] button with memory page shows in the upper right corner and disappears in 5 seconds.
- Long press [VM] button with "PRESET" flashing to scan from one memory to another, staying on each station memory for about 5 seconds.
- 3. To stop auto search memory, simply press the [VM] button.



Auto-scan memory with pre-listening

**Note:** Please first read [Working with Memory] in next page before using this function.

# Method 5: DIRECT KEY-IN FREQUENCY

Short press the [VF] button to enter the frequency mode, press the numeric keys [0] - [9] to enter the station frequency directly.

#### Note:

- 1. Ignore the decimal point for FM band when input the frequency numbers.
  - For example, FM 89.0 MHz, Just ENTER 8 9 0.
- 2. If the entered frequency rate is not within the covering area, the display would display " Err " error symbol.

#### WORKING WITH MEMORIES

There are total 550 preset memories within RPDS800. For FM, MW, and LW, each band has 100 preset memories; and 250 preset memories for SW.

Method 1: ATS - Auto Tuning Storage Turn on the radio and select the band that you want to ATS to take place in, either FM or MW/LW.

Long press the [FM] or [MW/LW] button and notice that the " PRESET " number (P001) appears in the display's upper right corner with the presets to the right increasing as the band is scanned and frequencies are stored into memory.



Auto Tuning Storage

There are two modes for SW ATS function:

Mode A: In SW band, long press the [A / ∨] button to ATS the stations within all meter bands.

Mode B: In SW band, long press the [B /^] button to ATS the stations within present meter band only.

#### Note:

During ATS process in FM, MW / LW or SW (mode A), pre-stored radio stations will be replaced automatically by the new searched stations. With ATS in SW (mode B), those existing memories will not be replaced; all the newly found radio stations would be stored in the blank memories addresses.

#### Method 2: MANUALLY STORING STATION

- Tune to your desired station, press the [M] button once and notice the PRESET number flashing in the upper right corner of the display.
- While it flashing, press the [M] button to store it into the memory or wait for 3 seconds to store it automatically.
   If you want to store it into another PRESET memory, just rotate the tuning knob of your choice, and press the [M] button to confirm.

#### Method 3: SEMI-AUTO STORING STATION

- 1. Short press the [VF] button to enter frequency status.
- Long press [VF] button with [ >> ] moving to activate the Auto-browse function.
- 3. While tuning to your favor station, you can direct store it into the next available memory by pressing on the [M] button with "PRESET" flashing. The Auto frequency browsing keeps on going unless you short press the [VF] button again.

#### DELETE MEMORY

#### Method 1: MANUAL DELETE MEMORY

- 1. Turn on the radio and press the [VM] button causing PRESET stations appears in the display's upper right corner.
- Rotate the [TUNING] knob to select the memory that you want to delete.
- Long press [DELETE] button with "DEL" flashing in the display, press the [DELETE] button again to confirm.

**Note:** If " dEL " is flashing more than 3 seconds without confirmation, it will exit the delete function automatically.

### Method 2: SEMI AUTO-DELETE MEMORY

In VM mode, long press the [VM] button to activate the Auto-Browse function of memory. Once previewing your unwanted station, simply press the [DELETE] button with " dEL" shows for 2 seconds and then keep on browsing other stations. To stop the browsing function, short press the [VM] button to exist.

Method 3: DELETE ALL MEMORY Short press the [VM] button to enter VM / Memory mode, long press the [DELETE] button for 3 seconds with "dEL" shows on the upper right corner of the display, press again the [DELETE] button to remove all memory.



Delete all memories

**Note:** If " dEL" is flashing more than 3 seconds without confirmation, it will exit the delete function automatically.

#### SLEEP FUNCTION

With sleep function, you can adjust the length of time for the radio to turn off automatically.

The default setting for the auto-turn off time is 30 minutes if the radio being turned on by short pressing the [POWER] button.

To change the sleep timer, long press the [POWER] button with [ON / 01~120] & [SLEEP] appear on the display, rotate the [TUNING] knob to select sleep timer from 1  $\sim$  120 minutes or permanently "  $\Box$  " Wait for 3 seconds until " symbol stops flashing to confirm.

**Note:** Short press the [POWER] button to directly turn on the radio with previous preset sleep timer; long press it to change the timer.

#### SETTING THE CLOCK

- Long press the [TIME] button until you see the hour flashing.
   Rotate the [TUNING] knob to set the correct hour, then short press the [TIME] button and notice the minutes are flashing.
- While it's flashing turn the [TUNING] knob to set the correct minutes, then press [TIME].

**Note:** You can also directly key-in the numeric key instead of rotating the [TUNING] knob to set the correct clock.

#### SETTING THE ALARM TIME

- Long press the [ALARM] button until both the HOUR & AL flashing, rotate the [TUNING] knob to adjust the hour, then short press [ALARM] with the minutes flashing.
- 2. Rotate the [TUNING] knob to adjust the minutes and short press the [ALARM] button with the " "" symbol flashing.
- 3. Rotate the [TUNING] knob to select 1 ~ 90 minutes to set the Auto Alarm Off Timer
- 4. Short press the [ALARM] button to confirm and notice " 🗘 " shows on display to activate the alarm by buzzer (BB sound). Short press twice with " 석) " appears to set the alarm by radio.
- 5. To turn off the alarm function, repeat short pressing the [ALARM] button and notice both " 🚨 " & " 4") " disappear.

#### PRESET ALARM STATION

- 1. Turn on the radio, then tune into your favorite alarm radio station and adjust your desired alarm volume level.
- Short press the [M] button to store the alarm station into memory.
- 3. Repeat short pressing the [ALARM] button and notice " ቀንን " shows on the display to confirm the preset alarm station.

# SNOOZE / LIGHT FUNCTION

After alarm was activated with buzzer or radio broadcasting, press & release [LIGHT / SNOOZE] with a "B" sound. Then the radio would be turned off temporary, it will start to alarm again 5 minutes later.

For the LCD backlight function, short press the [LIGHT] button to illuminates the LCD for 3 seconds. Long press it for permanently illumination. Press again the [LIGHT/SNOOZE] button to turn off the light.

#### TURN OFF THE ALARM

When the unit is alarmed by radio, press the [POWER] button twice to turn off the alarm.

When the unit is alarmed by buzzer (BB sound), simply press the [POWER] button once to turn off the alarm.

# **DISPLAY MODE**

With radio OFF: Short press the [DISPLAY] button to view on Temperature, Alarm time.

With radio ON: Short press the [DISPLAY] button to view on Alarm time, Temperature, Local time, signal strength/ SNR.

#### **KEY LOCK FUNCTION**

Long press the [O-m] button with "O-m" symbol appears in the display to lock up all keys / buttons. Long press it again with the symbol disappears to unlock the keys/buttons.

# FM ST. (FM STEREO) BUTTON

While listening to FM station via stereo earphones, short press the [FM ST.] button with " (\*) 40) " appears over the left side of the frequency in the display to activate the STEREO mode once it receives the FM stereo station.

# AM BW (BANDWIDTH) BUTTON

Short press the [AM BW] button to choose 6, 4, 3, 2, 1 kHz AM IF bandwidth. This may help to reduce interference on some frequencies. Using WIDE usually results in better audio fidelity, while using narrow limits the audio fidelity is somewhat dull in sound. You can use it in MW, LW and SW band.

# SYSTEM SETTING

# Frequency range setting for FM

Turn off the radio, long press [FM SET] button, until 87.5-108MHz, 64-108MHz, 76-108MHz, or 87-108MHz appears in the display. Quickly keep pressing on the [FM SET] button to select suitable frequency range for your local FM.

# Changing the clock format

Turn off the radio, long press [12/24] button, until " 12H "or "24H" appears in the display. If "12H" appears in the display, which means the clock system will be in the 12 hour format.

# MW(AM) step setting

Turn off the radio, long press [9/10kHz] button until "9kHz" or "10kHz" appears in the display. By long pressing again, the alternative band step would be shown. The temperature is also shown on screen at the same time.

In general practice, the frequency step of 10kHz is to be used for broadcasting MW(AM) as well as the temperature in the degree of Fahrenheit (  $\Hat{F}$  ) to be used in the North America.

In order to provide convenience to the end users, the "10kHz" of frequency step is default to be displayed with temperature in the degree of Fahrenheit ( $\mathbb{F}$ ) together as well as "9kHz" to be displayed with temperature in the degree of Centigrade ( $\mathbb{F}$ ) together.

If the display shows "10kHz" with degree of Fahrenheit ( $^{\circ}F$ ), which means this radio is set to 10 kHz step for MW(AM) with temperature in Fahrenheit ( $^{\circ}F$ ) which is for the North America region.

# LW on/off setting

Turn off the radio. Press and hold the [MW/LW] button until "LW ON" or "LW OFF" appears in the display to turn ON or OFF the LW respectively.

### Turn off the "Bi" sound

Turn off the radio, press and hold the [ $\mbox{\em \#}/0$ ] button until " $\mbox{\em @FF}$ " or " $\mbox{\em @A}$ " appears in the display, which means "Bi" sound is turned off.

# Turn on / off intelligent lighting function

This radio bears the intelligent lighting function which the backlight would be on for 3 seconds when tuning or pressing any key.

With radio off, press & hold the [  $\slash$  ] key with the "  $\slash$  FF" shows in the display to deactivate the lighting function; long press again with "  $\slash$  a shows up to activate it.

Note: After shutting off the intelligent lighting function, the [LIGHT/SNOOZE] key is still workable for turning on or off the backlight.

# Turn ON/OFF charging function & exchange battery consumption display

Press & hold the [ sss] key with " [ HR [ In " & " state", " shows up to activate the consumption display of rechargeable batteries and the built-in charging system.

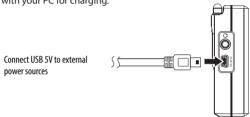
Press & hold the [ sam] key with " [HR IFF " shows up & " battery" disappear to activate the consumption display of alkaline batteries and turn off the built-in charging function.

**Note:** This radio is default to use alkaline batteries for power supply. In case of using rechargeable batteries, you should switch the radio in rechargeable batteries mode in order to show the correct power capacity.

# USING THE INTELLIGENT CHARGING FUNCTION

With radio off, install 3 x UM3 (AA) rechargeable batteries and then press & hold the [ see ] key with " LHR In " & " Mattery " displays to activate the built in charging function.

- Use any 5V external adaptor with USB plug to connect this radio, the symbol " " will advance from the bottom to top during power charging. It stops when batteries are fully charged.
- You can also use any USB cable to connect the radio with your PC for charging.



# Notes for charging power:

- Insisting to use up all power of rechargeable batteries before charging again, this could extend the life time of battery and keeping them in good conditions.
- 2. 3 pcs of batteries to be used as a group and don't separate them to other usage. Also don't mix to use batteries with different power capacity.

**Caution:** Don't charge on any non-rechargeable batteries in the radio, this will cause a hazard or damage to your radio.

#### IMPORTANT MATTERS FOR USING BATTERIES

- If no battery has been installed inside for long time, clock of radio would stop to work. However, pre-stored frequencies are still kept. Clock would work again after new batteries being re-installed inside.
- 2. When the battery power is low, the " [] "symbol in the display will flash to alert you for changing new batteries. Besides it will turns off automatically when the power is gone.
- Mix using the used & new batteries would cause damage of radio and also display the capacity of power incorrectly.
- In case of radio not to be used for a long period, draw out the batteries for preventing liquid leakage and damaging the parts of radio.

# "Bi" SOUND CHART

Function	Button	Status	Sound	Display
Radio on or off	POWER	Radio on	В	
		Radio permanently	B (long)	" ☐∩ " display
		Radio off	BB	" OFF " display
Adjust auto-off	POWER &	Rotate at 30, 60, 90, 120 mins.	В	Display the time for auto-off
time	TUNING KNOB	Radio permanently	BB	" ☐ ∩ " display
FM STERFO	FM ST	STEREO	В	" (Φ Φ) " display
TMISTEREO	TM 31.	MONO.	BB	" (‹ኴ ፋ፡) " disappear
FM	FM	FM	В	" FM " in the display
MW (AM) or		MW	В	" MW " in the display
LW	MW/LW	LW	B (long)	" LW " in the display
SW BAND	∨ or ∧	SW	В	" SW " & SW frequency
METER BAND	, , ,	METER BAND	В	Meter band on the right corner
ATS (Auto Tuning	FM MW/LW SW (~ or ^)	ATS on	В	Freq. & memory address are running
Storage)		ATS off	B (long)	Display 01 memory address and Frequency
ETM	ETM	ETM On	В	" <b>ETM</b> " in the display
Frequency Scanning	VF	Frequency mode	В	Radio freq. numbers flashing.
Memory Scanning	VM	Memory mode	BB	Memory address on the top right corner
Auto browsing	VF	Frequency mode	В	Radio freq. running
(Scanning)	VM	Memory mode	В	Memory address running
AM band width	AM BW	1kHz, 2kHz, 3kHz, 4kHz, 6kHz	В	Display equivalent band width
Store memory	MEMORY	On	В	Memory address flashing on the top right corner
		Confirmed / Auto confirm	B (long)	Stopped

Function	Button	Status	Sound	Display
Delete memory	DEL ETE	Delete single memory	В	Memory address and " dEL" are flashing
		Delete all memory	BB	" RLL "&" dEL" are flashing
		Confirmed	B (long)	Back to Freq. display
		Illuminate short time	BB	Backlight on for 3 seconds
BACKLIGHT	SNOOZE/	Illuminate permanently	B (long)	Backlight on
	Lidiii	Turn off	В	Backlight off
SNOOZE	SNOOZE/ LIGHT	Temporary off	В	" ◀·) " or " ♠ " and the auto turn-on time are flashing
lock	0-11	Lock	B (long)	" ○¬¬ " display
LUCK	- "	Unlock	В	" ○¬¬ " disappear
		Hour setting	В	hour flashing
Time setting	TIME	Minute setting	BB	minute flashing
		Confirm or Auto confirm	B (long)	Flashing stop
		Hour setting	В	"hour" flashing
	AI ARM	Minute setting	BB	"minute" flashing
Auto radio		Adjust the length of alarm	BB	1~90 minutes display, " ♠) " or " ♠ " and "  " are flashing
function		confirmed	B (long)	Display time
		Select alarm by radio	В	Display " ➪) "
		Select alarm by buzzer	BB	Display" 🖨 "
		Select alarm off	B (long)	" 🕪 " and " 🔔 " disappear
In/out SW meter band	TUNING	Inside SW meter band	В	Meter band appear on the top right corner
		Out of SW meter band	В	Meter band disappear
FM freq. range	FM SET	Select FM freq.	В	87.5-108MHz,64-108MHz, 76-108MHz or 87-108MHz
	12/24	Select 12 format	В	" {근片 " in the display
12/24 format		Select 24 format	BB	" 근닉H " in the display

Function	Button	Status	Sound	Display
MW(AM) STEP	9/10kHz	Select 9kHz step	В	"9kHz" and "°C" in the display
		Select 10kHz step	BB	"10kHz" and " °F " in the display
Charge on/off	ANT)	On	В	" [HR [] " &" Ni-MH   " in display
		Off	BB	" [HR []FF " in display &" NI-MH disappeared
Bi sound on/off	<u>¤</u>	On	В	" ☐∩ " in the display
		Off	BB	" □FF " in the display
Intelligent lighting on/off	*	On	В	" ☐∩ " in the display
		Off	BB	" 🛮 F F " in the display
LW on / off	MW/LW	On	В	"L <b>W</b> ☐∩ "display
		Off	BB	"LW 🛛 F.F. " display

# **SPECIFICATIONS**

1. Frequency range	
FM	87~108 MHz
	Russia 64~108MHz
	Japan 76∼108 MHz
	Eu, USA 87.5~108 MHz
MW	526~1606 (USA 520~1710) kHz
LW	153~513 kHz
SW	2300~21950 kHz
2. Sensitivity	
FM (S/N=30dB)	Less than 3 $\mu$ V
MW (S/N=26dB)	Less than 1mV/m
LW (S/N=26dB)	Less than 10mV/m
SW (S/N=26dB)	Less than 20 $\mu$ V
3.Selectivity	
FM	>60 dB
MW	>60 dB
LW	>60 dB
MW	>60 dB
4. FM Stereo crosstalk	Less than 35 dB
5. Memory	550
6. Output	350 mW
7. Power	UM3 or AA X 3
	USB 5V DC
8. Speaker	φ50mm, 500mW/16 Ohm
9. Earphone Jack	φ3.5mm, 8~32 Ohm, Stereo type
10. Dimensions Approx.	135(W) X 86(H) X 26(D) mm
11. Weight	200g (Batteries not included)



DO NOT place objects
 on top of the device,
 as objects may
 scratch the device.



 DO NOT expose the device to dirty or dusty environments



 DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.



 DO NOT insert any foreign objects into the device.



 DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.



 DO NOT expose the device to direct sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.



7. DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C (104°F). The internal operating temperature for this device is from 20°C(68°F) to 60°C(140°F).Keep it away from heat sources.



8. DO NOT use the device in the rain



 Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.



10. The device and adaptor may product some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.



11. POWER INPUT RATING: Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with the rating. Only use accessories specified by



12. Clean the device with a soft cloth. If needed, dampen the cloth slightly before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.



 Always power off the device to install or remove external devices that do not support hotplug.



 Disconnect the device from an electrical outlet and power off before cleaning the device.



 DO NOT disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.



16. The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.



 Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.

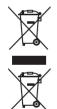


18. PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

# Warranty conditions

- The warranty of this product is for 2 years since the purchase date.
- The warranty will exclude breakdowns caused by bad use of the product, wrong installation or installation in not desirable places for a proper maintenance of the product, rips, updates of the products that are not the supplied by the brand, pieces wore away for its use or for not domestic or inappropriate use. Also are excluded breakdowns caused for manipulations of the products by people or companies alien to our company.
- For any request regarding the warranty terms, the purchase receipt must be attached.

# **Correct disposal of this Product**



(Waste Electrical & Electronic Equipment(WEEE) Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!













# **DECLARATION OF CONFORMITY**

Council Directive(s) to which conformity is declared:

Directive (2004/108/EC) – EMC Directive (2002/95/EC) - RoHS

Application of the Standards:

EN 55013: 2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020: 2007

EN 61000-3-2: 2006

EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005

IEC 62321: 2008

Manufacturer's name: AFEX SUNS, S.A.

Manufacturer's address: C/Pallars 189, 08005 Barcelona

Type of equipment: Portable radio

Trade: SUNSTECH

We, the undersigned, hereby declare under our sole responsibility that the specified equipment is in conformity with the above Directive(s) and Standard(s)

RPDS800

Place: <u>Barcelona</u>

(Signature)

Victor Planas Bas
(Full name)

Date: <u>28 - January - 2010</u>

General Manager
(Position)

Model no.:

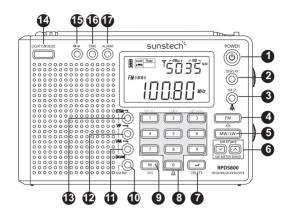
# sunstech'

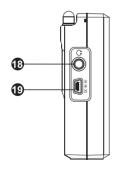
RECEPTOR MULTIBANDA / MF / SW / LW MANUAL DE USO

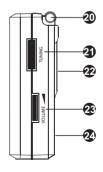


- PLL DSP FM ESTÉREO VÍA AURICULARES/MW/LW/SW
- MEMORIA PARA 550 EMISORAS
- RANGO DE RADIO FRECUENCIA FM AJUSTABLE
- FUNCIÓN SLEEP (APAGADO AUTOMÁTICO)
   1-120 MINUTOS
- ALARMA DESPERTADOR Y FUNCIÓN SNOOZE (REPETICIÓN DE ALARMA)
- FUNCIONA CON 3 PILAS UM3 (AA)

# **UBICACIÓN DE LOS CONTROLES**



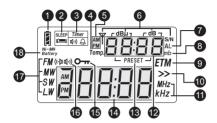




# CONTROL LOCALIZACIÓN

- 1 Encendido/Apagado
- 2 Botón de pantalla
- 3 Botón FM Estéreo
- 4 Botón FM/ ATS (Almacenamiento Automático de Presintonías y selector de banda FM)
- 6 Botón MF/LW (Almacenamiento Automático de Presintonías y selector de banda MF/LW)
- 6 Botón SW/ ATS (Selector de banda SW Almacenamiento Automático de Presintonías)
- 7 Botón ENTER (aceptar)/ DELETE (borrar)
- Teclas numéricas 0-9
- 9 Botón de memoria (Almacenamiento de emisoras) / Selector de tipo de baterías
- Botón AM/BW (Selector de ancho de banda AM IF)
- Botón VM (ver memoria) y botón de scan (memoria)
- Botón VF (ver frecuencia) v botón de scan (frecuencia)
- Botón de ETM (modo de sintonía sencilla)
- Luz / Repetición de alarma (Snooze)
- 15 Botón de bloqueo
- 16 CONFIGURACIÓN DE HORA
- Tonexión/desconexión y configuración de alarma
- Salida de Auriculares
- 19 Entrada dispositivo USB 5V DC
- Antena telescópica FM y SW
- Botón multifunción de Sintonía
- Soporte trasero
- 28 Botón de volumen
- 24 Compartimento para pilas

#### PANTALLA LCD



- 1 Indicador de consumo de batería / indicador de carga
- Indicador de apagado automático
- 3 Indicador de alarma activada/ desactivada
  - " ፋን) " Alarma activada por radio
  - " 👃 " Alarma activada por zumbido
- 4 Temperatura (Temp)
- 5 Indicador AM, PM para reloj en formato 12 horas
- Indicadores de señal
   dBu: Unidad de Fuerza de Señal
   dB: Unidad de Ratio Señal/Ruido
   (S/N)
- 7 Indicador de hora de alarma
- 8 Indicador de banda SW
- 9 Indicador de señal ETM
- Velocidad de sintonía
  - " > " Sintonía lenta
  - ' >> " Sintonía Rápida

- 11) kHz: Unidad de frecuencia para MF, LW y SW
  - MHz: Unidad de frecuencia para FM
- Pantalla digital numérica (4 dígitos)

  Con radio apagada: Hora mundial.

hora de alarma, temperatura

Con radio encendida: hora mundial.

fuerza de señal /SNR, hora de alarma, temperatura, hora local, dirección de memoria, medidor de banda

- Dirección de memoria predefinida
- 4 Pantalla numérica digital

Con radio apagada: hora local Con radio encendida: valor de frecuencia. banda

- 15 Indicador de tecla bloqueada
- Indicador de estatus FM estéreo
- 17 Indicador de banda
- 18 Indicador de pilas recargables

## INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

Abra la cubierta para pilas e instale 3 pilas alcalinas AA en el compartimento para pilas, observando el diagrama de polaridad en la parte trasera de la radio. La pantalla mostrará la capacidad de las baterías, hora, etc.

**NOTA:** Si la radio no se enciende, por favor compruebe si las baterías han sido colocadas correctamente, que tienen suficiente capacidad o que la función de bloqueo no está activada (se muestra en pantalla el símbolo " • • ")

# SINTONÍA DE EMISORAS

Presione brevemente el botón de encendido (POWER) para encender la radio. Seleccione la banda deseada presionando brevemente los botones [FM], [MW/LW], SW [ > ] o [ ^ ]. En caso de recibir emisoras FM/SW, para una mejor recepción extienda totalmente la antena telescópica. Ahora, puede cambiar a su emisora favorita con cualquiera de los métodos de sintonización que se listan a continuación:

# MÉTODO 1: ETM (modo de sintonía sencilla)

La función ETM le permite sintonizar sus emisoras facilmente, y almacenarlas temporalmente en el archivo de ETM (100 emisoras para FM/MF/LW y 250 emisoras para SW).

**NOTA:** Las emisoras localizadas no se almacenan en las 550 memorias regulares; se mantienen en el archivo temporal de ETM hasta la siguiente búsqueda ETM dentro de cada banda.

# CÓMO USAR EL ETM

- Encienda la radio y seleccione la banda deseada, presionando los botones FM, MF/LW o SW [∨] o [∧]
- Presione brevemente el botón ETM, se muestra en pantalla ETM para acceder al modo de sintonía sencilla.
- Presione y mantenga apretado el botón ETM hasta que la búsqueda se mueva automáticamente por las emisoras de la banda seleccionada.
- Cuando la frecuencia deje de moverse, gire el botón de sintonía (TUNING) para buscar las emisoras.
- Presione brevemente el botón (VF) o (VM) para salir del modo ETM: En pantalla, la frecuencia parpadeará y desaparecerá ETM.

# **NOTAS:**

**Emisora FM:** Cuando esté en un país o ciudad diferente, debe efectuar de nuevo la función ETM, porque las emisoras ya archivadas en la memoria no se borran.

Emisora MF: Se recomienda realizar la función ETM durante el día y durante la noche, porque normalmente hay emisoras que comienzan su transmisión durante la noche.

Emisora SW: Se recomienda realizar la función ETM durante la mañana, durante la tarde y durante la noche, porque la señal de transmisión en SW (onda corta) es inestable, y normalmente hay emisoras que comienzan su emisión por la tarde.



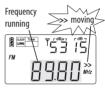
# MÉTODO 2: SINTONIZACIÓN MANUAL

Encienda la radio, presione brevemente el botón VF para acceder al modo de frecuencia. Rote el botón de sintonía (TUNING) para seleccionar su emisora. FAST(rápido)/SLOW(lento) se muestra en la tabla siguiente para cada banda.

PASO	>	>>	
Banda	Sintonización lenta	Sintonización rápida	
FM	0.01 MHz	0.1 MHz	
MW	1kHz	9/10kHz	
LW	1 kHz	9 kHz	
SW	1 kHz	5 kHz	

# MÉTODO 3: AUTONAVEGACIÓN DE EMISORAS

- Encienda la radio, presione brevemente el botón VF con la frecuencia parpadeando.
- Presione y deje apretado el botón VF con [>>] moviéndose para buscar de una emisora a otra, parando en cada emisora alrededor de 5 segundos.
- Para detener la navegación automática, sencillamente presione el botón [VF].



Auto-scan with pre-listening

**NOTA:** Cuando la radio busque y se detenga en una emisora, presione el botón [M] una vez para almacenarlo.

# MÉTODO 4: MEMORIA DE AUTONAVEGACIÓN

- Encienda la radio, presione brevemente el botón [VM], página de memoria se muestra en la parte superior derecha y desaparece en 5 segundos.
- Presione y mantenga apretado el botón [VM]. Parpadea "PRESET" para buscar de una memoria a otra, permaneciendo en cada sintonía unos 5 segundos.



Auto-scan memory with pre-listening

 Para detener la búsqueda automática de memoria, presione el botón [VM].

**NOTA:** Por favor, lea [Uso de la Memoria] en la página siguiente antes de utilizar esta función.

#### MÉTODO 5: INTRODUCCIÓN DIRECTA DE ERECUENCIA

Presione brevemente el botón [VF] para entrar en modo frecuencia; presione las teclas numéricas [0]-[9] para introducir la frecuencia de la emisora directamente.

#### NOTA:

- 1. Ignore el punto de decimales para la banda FM cuando teclee los números de frecuencia.
- Por ejemplo, FM 89.0 MHz, teclee solamente ENTER 890.
- Si el rango de frecuencia tecleado no está dentro del área cubierta, la pantalla mostrará el símbolo de error "Err".

# **USO DE LAS MEMORIAS**

Hay un total de 550 memorias prefefinidas en el modelo RPDS800. Para FM, MF y LW, cada banda dispone de 100 memorias predefinidas; para SW son 250 memorias predefinidas.

# MÉTODO 1: ALMACENAMIENTO AUTOMÁTICO DE PRESINTONÍAS (ATS)

Encienda la radio y seleccione la banda que en la que desea que tenga lugar el ATS (bien FM o MF/LW).

Presione y deje apretado el botón [FM] o [MF/LW], verá que el número PRESET predefinido (P001) aparece en la parte superior derecha de la pantalla, con los



Auto Tuning Storage

preajustes a la derecha incrementándose según se busca en la banda y las emisoras se almacenan en la memoria. Hay dos modos para la función ATS en SW:

**Modo A:** En la banda SW, presione y mantenga apretado el botón [A  $/\sim$ ] para ATS todas las emisoras de todas las bandas.

Modo B: En la banda SW, presione y mantenga apretado el botón [B / △] para ATS solamente las emisoras dentro de la banda actual.

#### NOTA:

Durante el proceso ATS en FM/MF/LW o SW (modo A), las emisoras de radio prealmacenadas serán reemplazadas automáticamente por las nuevas emisoras encontradas.

En ATS en SW (modo B), las memorias existentes no son reemplazadas. Las nuevas emisoras encontradas se almacenan en los espacios disponibles de la memoria

# MÉTODO 2: ALMACENAMIENTO AUTOMÁTICO DE EMISORAS

- Sintonice la emisora deseada, presione una vez el botón [M]. El número PRESET (predefinido) parpadea en la parte superior derecha de la pantalla.
- 2. Mientras parpadee, presione el botón [M] para almacenarlo en la memoria, o espere 3 segundos para que se almacene de forma automática. Si desea guardar en otra memoria predefinida, simplemente rote la rueda de sintonización a su elección, y presione el botón [M] para confirmar.

# MÉTODO 3: ALMACENAMIENTO SEMIAUTOMÁTICO DE EMISORAS

- Presione brevemente el botón [VF] para entrar en estado frecuencia.
- Presione y mantenga apretado el botón VF con [>>] moviéndose para activar la función de navegación automática.
- Mientras sintonice su emisora favorita, puede almacenarla directamente en la siguiente memoria disponible, presionando el botón [M] (PRESET parpadeará).
   La navegación automática de frecuencias continuará hasta que presione brevemente el botón [VF] de nuevo.

#### **BORRADO DE MEMORIA**

### MÉTODO 1: BORRADO MANUAL DE MEMORIA

- Encienda la radio y presione el botón [VM], lo que hará que las emisoras PRESET (predefinidas) aparezcan en la parte superior derecha de la pantalla.
- Rote el botón de sintonía y seleccione la emisora que desea borrar
- Presione y mantenga apretado el botón [DELETE] (borrar).
   "DEL" parpadeará en pantalla. Presione de nuevo el botón [DELETE] para confirmar.

**NOTA:** Si "DEL" parpadea más de 3 segundos sin confirmación, abandonará la función de borrado automáticamente.

# MÉTODO 2: BORRADO DE MEMORIA SEMIAUTOMÁTICO

En modo VM, presione y mantenga apretado el botón [VM] para activar la función de navegación automática de la memoria.

Una vez localice la emisora que no desea, simplemente presione el botón [DELETE] (borrar); "DEL" se mostrará 2 segundos y después se seguirá navegando a otras emisoras. Para detener la función de navegación, presione brevemente el botón [VM] para salir.

# MÉTODO 3: BORRADO DE TODA LA MEMORIA

Presione brevemente el botón [VM] para entrar en modo VM/ Memoria. Presione y mantenga apretado el botón [DELETE] durante 3 segundos; "DEL" se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla. Presione de nuevo el botón [DELETE] para borrar toda la memoria.



Delete all memories

**NOTA:** Si "DEL" parpadea más de 3 segundos sin confirmación, abandonará la función de borrado automáticamente.

# **FUNCIÓN SLEEP (APAGADO AUTOMÁTICO)**

En la función Sleep, puede ajustar la duración del tiempo hasta que la radio se apaque automáticamente.

La configuración por defecto del apagado automático es de 30 minutos, si la radio se enciende presionando brevemente el botón de encendido [POWER].

Para cambiar el tiempo de apagado automático, presione y mantenga apretado el botón [POWER] (encendido); aparecerá en pantalla [ON / 01~120] y [SLEEP]. Gire el botón de sintonización [TUNING] para seleccionar el tiempo de apagado automático de 1 a 120 minutos, o permanentemente activado (ON). Espere 3 segundos hasta que el símbolo de de parpadear para confirmar.

**NOTA:** Presione brevemente el botón de encendido [POWER] para encender la radio directamente con el tiempo de apagado automático predefinido previamente; presione y deje apretado para cambiar el temporizador.

# **AJUSTE DEL RELOJ**

- Presione y mantenga apretado el botón [TIME] (hora) hasta que vea que la hora parpadea. Gire el botón de sintonización [TUNING] para ajustar la hora correcta; presione después brevemente el botón [TIME], observará que los minutos parpadean.
- Mientras parpadeen gire el botón de sintonización [TUNING] para seleccionar los minutos correctos, después presione [TIME].

**NOTA:** También puede teclear directamente en las teclas numéricas en lugar de girar el botón de sintonización para ajustar la hora correcta.

### CONFIGURAR LA HORA DE LA ALARMA

- Presione y mantenga apretado el botón [ALARM] (alarma) hasta que parpadeen HOUR y AL. Gire el botón de sintonización [TUNING] para ajustar la hora, después presione brevemente el botón [ALARM] con los minutos parpadeando.
- Gire el botón de sintonización [TUNING] para ajustar los minutos; presione después brevemente el botón [ALARM], observará que el símbolo parpadea.
- Gire el botón de sintonización [TUNING] para seleccionar
   90 minutos para ajustar el temporizador de apagado automático de alarma.
- 4. Presione brevemente el botón [ALARM] para confirmar, observe que se muestra en pantalla ♣ para activar la alarma por zumbido (sonido BB). Presione brevemente dos veces; aparece en pantalla ﴿›) para activar la alarma por radio.
- 5. Para apagar la función de alarma, continúe presionando brevemente el botón [ALARM] y observe que " 🖨 " y " 네) " desaparecen.

### CONFIGURACIÓN DE EMISORA DE ALARMA

- Encienda la radio, sintonice su emisora de radio favorita
  v aiuste el nivel de volumen de alarma deseado.
- Presione brevemente el botón [M] para almacenar la emisora de alarma en la memoria.
- 3. Continúe presionando brevemente el botón [ALARM] y observe que " ্বা) " se muestra en pantalla para confirmar la emisora de alarma configurada.

### FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SNOOZE) Y LUZ

Después de que la alarma se haya activado con zumbido o radio, presione y suelte [LIGHT/SNOOZE] (luz/snooze) con un sonido "B". Entonces la radio se apagará temporalmente, y volverá a sonar la alarma de nuevo 5 minutos después.

Para la función Luz de Apoyo LCD, presione brevemente el botón [LIGHT] para iluminar la pantalla LCD durante 3 segundos. Presione y mantenga apretado para iluminación permanente. Presione de nuevo el botón [LIGHT/SNOOZE] para apagar la luz.

### APAGAR LA ALARMA

Cuando la alarma se activa con la radio, presione el botón [POWER] dos veces para apagar la alarma.

Cuando la alarma se activa con zumbido , presione el botón [POWER] una vez para apagar la alarma.

### **MODO DE PANTALLA**

Con la radio apagada: Presione brevemente el botón [DISPLAY] (pantalla) para ver la temperatura, hora de alarma.

Con la radio encendida: Presione brevemente el botón [DISPLAY] (pantalla) para ver la hora de alarma, temperatura, hora local, fuerza de señal/SNR.

### **FUNCIÓN BLOQUEO DE TECLAS**

Presione y mantenga apretado el botón [  $\mathbf{o}_{\neg \pi}$  ], aparece en pantalla el símbolo "  $\mathbf{o}_{\neg \pi}$  " para bloquear todas las teclas/botones. Presione y mantenga apretado de nuevo, el símbolo "  $\mathbf{o}_{\neg \pi}$  " desaparece para desbloquear las teclas/botones.

### FM ESTÉREO BOTÓN (FM ESTÉREO)

Cuando escuche una emisora FM a través de auriculares estéreo, presione brevemente el botón [FM.ST].

"《声 4》 " aparece sobre la parte izquierda de la frecuencia en la pantalla para activar el modo ESTÉREO una vez que reciba la emisora FM estérero.

### BOTÓN AM BW (ancho de banda)

Presione brevemente el botón [AM BW] para escoger el ancho de banda 6, 4, 3, 2, 1 kHz AM IF. Esto puede ayudar a reducir las interferencias en algunas frecuencias.

Usar WIDE (ancho) normalmente resulta en una mejor fidelidad de audio, mientras que usar [narrow] (estrecho) limita la fidelidad del audio, que puede repercutir en la calidad del sonido. Usted puede usar esta opción en las bandas MF LW y SW.

### CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

### AJUSTES DEL RANGO DE RADIOFRECUENCIA FM

Apague la radio, presione y mantenga apretado el botón [FM SET] (ajustes FM), hasta que 87.5-108MHz, 64-108MHz, 76-108MHz, o 87-108MHz aparezcan en pantalla. Rápidamente continue presionando el botón [FM SET] para seleccionar el rango de frecuencia adecuado para su FM local.

### CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

#### **CAMBIAR EL FORMATO DE HORA**

Apague la radio, presione y mantenga apretado el botón [12/24] hasta que "12H" o "24H" aparezcan en pantalla. Si aparece en pantalla "12H", significa que el sistema del reloj usará el formato de 12 horas.

### Configuración de paso MF(AM)

Apague la radio, presione y mantenga apretado el botón [9/10kHz] hasta que "9kHz" o "10kHz" aparezcan en pantalla. Presionando y manteniendo apretado de nuevo, el paso de banda alternativo se mostrará. La temperatura también se muestra en pantalla simultáneamente.

Por norma general, el paso de frecuencia de 10kHz se usa para la emisión MF(AM) así como la temperatura en grados Fahrenheit (°F) empleada en Norteamérica.

Para conveniencia del usuario final, el paso de frecuencia de "10kHz" es el predefinido para ser mostrado junto con la temperatura en grados Fahrenheit (°F), así como "9kHz" se muestra junto con la temperatura en grados centígrados (°C). Si la pantalla muestra "10kHz" y grados Fahrenheit (°F), significa que esta radio está configurada para el paso de frecuencia "10kHz" y grados Fahrenheit (°F), gue son los destinados a Norteamérica.

### CONFIGURACIÓN DE LW ACTIVADO/DESACTIVADO

Apague la radio. Presione y mantenga apretado el botón [MF/LW] hasta que se muestre "LW ON" o "LW OFF" en pantalla para activar y desactivar respectivamente la LW (onda larga).

### APAGAR EL SONIDO "Bi" (zumbido)

Apague la radio, presione y mantenga apretado el botón [ 🏿 / 0] hasta que "OFF" u "ON" aparezcan en pantalla; si "OFF" se muestra en pantalla, significa que el sonido "Bi" está desactivado.

### **ACTIVAR/DESACTIVAR LA ILUMINACIÓN INTELIGENTE**

Esta radio contiene la función de iluminación inteligente, por la que la luz de apoyo se encendería 3 segundos al sintonizar o presionar cualquier tecla.

Con la radio apagada, presione y mantenga apretada la tecla 从, hasta que OFF se muestre en pantalla para desactivar la función de iluminación. Presione y mantenga apretado de nuevo, "ON" aparece para activarla.

**NOTA:** Al desactivar la función de iluminación inteligente, la tecla [LIGHT/SNOOZE] (luz/repetición de alarma) continúa siendo operativa para encender o apagar la luz de apoyo.

## ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE RECARGA Y CAMBIO EN LA INDICACIÓN DE CONSUMO DE LAS PILAS ALCALINAS

Presione y mantenga apretada la tecla s , hasta que "LHR In "y" "se muestren en pantalla para activar la indicación de consumo de las pilas recargables y el sistema de recarga incorporado.

Presione y mantenga apretada la tecla son, hasta que "LHR OFF" y "Bi-Mir desaparezcan para activar la indicación de consumo de las pilas alcalinas y desactivar la función de recarga incorporada.

**NOTA:** Esta radio debe usar por defecto pilas alcalinas para el suministro de energía. En caso de usar pilas recargables, debe cambiar la radio al modo de "baterías recargables" para mostrar la capacidad de suministro de energía correcta.

### **USAR LA FUNCIÓN DE RECARGA INTELIGENTE**

2.También puede usar cualquier cable USB para conectar



### NOTAS:

- 1. Se sugiere agotar totalmente las pilas recargables antes de recargarlas de nuevo; de este modo se alargará la vida operativa de las baterías y se mantendrán en condiciones óptimas.
- Utilice 3 pilas en grupo y no las separe para usos alternativos. Asimismo, no mezcle baterías con diferentes capacidades de potencia.

**PRECAUCIÓN:** No recargue pilas no recargables en la radio; esto causará peligros o daños a la radio.

### **CUESTIONES IMPORTANTES SOBRE EL USO DE LAS PILAS**

- Si no se han instalado pilas en el receptor durante un tiempo prolongado, el reloj de la radio dejará de funcionar.
   De cualquier manera, las frecuencias prealmacenadas se mantendrán. El reloj funcionaría de nuevo al volver a poner pilas en el compartimento.
- Cuando la capacidad de las pilas es baja, parpadea en pantalla el símbolo " [] " para alertarle para poner pilas nuevas. Además, la radio se apagará automáticamente cuando se acabe la energía.
- Mezclar pilas nuevas y usadas podría causar daños a la radio y también marcar la capacidad de energía en la pantalla de forma incorrecta.
- 4. En caso de que no vaya a usar la radio durante un periodo prolongado, extraiga las pilas para prevenir filtraciones de líquido de las pilas que dañen partes de la radio.

### **CUADRO DE SONIDOS "Bi"**

Función	Botón	Estado	Sonido	Pantalla	
		Radio encendida	В		
Radio encendida o apagada	POWER	Radio permanentemente	B (long)	Pantalla" [] n "	
		Radio apagada	BB	Pantalla " OFF "	
Ajustar tiempo de apagado	BOTÓN DE SINTONIZACIÓN	Girar a 30, 60, 90, 120 min	В	Muestra el tiempo para el apagado automático	
automático	Y ENCENDIDO	Radio permanentemente	BB	Pantalla" ☐n ″	
FM STEREO	FM ST.	ESTÉREO	В	"(中 中)"Pantalla	
FM STEKEU	FM SI.	MONO	BB	" (‹Þ ፋ፡) "desaparece	
FM	FM	FM	В	" FM " en la pantalla	
MW (AM) o	101/211/	MW	В	" ww " en la pantalla	
LW	MW/LW	LW	B (long)	" LW " en la pantalla	
SW BAND		SW	В	" SW " y frecuencia SW	
METER BAND	∨ 0U ∧	Ancho de banda	В	Ancho de banda en la esquina derecha	
ATS (Almacenamiento	FM MW/LW	ATS activado	В	Funcionan el almacenamiento de frec. y memoria	
de sintonización automático)	SW (➤ou➤)	ATS apagado	B (long)	Muestra el canal memorizado 01 y la frecuencia	
ETM	ETM	ETM activado	В	" <b>ETM</b> " en la pantalla	
Búsqueda de frecuencia	VF	Modo frecuencia	В	Los números de la frecuencia de radio parpadean	
Búsqueda en la memoria	VM	Modo memoria	BB	La posición de la memoria en la esquina superior derecha	
Búsqueda	VF	Modo frecuencia	В	Frecuencia de radio actual	
automática	VM	Modo memoria	В	Posición de la memoria actual	
Ancho de banda AM	AM BW	1kHz, 2kHz, 3kHz, 4kHz, 6kHz	В	Muestra el ancho de banda equivalente	
Guardar	MEMORY	On	В	Posición de la memoria parpadeando en la esquina superior derecha	
memoria		Confirmado / confirmación automática	B (long)	Detenido	

Función	Botón	Estado	Sonido	Pantalla	
		Eliminar una posición memorizada	В	Posición en la memoria y " dEL "parpadeando	
Eliminar memoria	DEL ETE	Eliminar todas las posicione memorizadas	BB	" RLL"y" dEL" parpadeando	
		Confirmado	B (long)	Volver a la pantalla de frecuencia	
	SNO07F/	Se ilumina brevemente	BB	Luz de fondo encendida durante 3 segundos	
BACKLIGHT	LIGHT	Se ilumina permanentemente	B (long)	Luz de fondo encendida	
		Apagar	В	Luz de fondo apagada	
SNOOZE	SNOOZE/ LIGHT	Apagada temporalmente	В	" धः) " o " 🔔 " y parpadea el tiempo de encendido automático	
Bloquear	<b>о-</b>	Bloquear	B (long)	" O " pantalla	
bioqueai	0-#	Desbloquear	В	" О-н " desaparece	
		Configurar hora	В	"Hora" parpadeando	
Configurar hora	TIME	Configurar minutos	BB	"Minutos" parpadeando	
		Confirmar o confirmación automática	B (long)	Stop parpadeando	
		Configurar hora	В	"Hora" parpadeando	
		Configurar minutos	BB	"Minutos" parpadeando	
Función encendido/ apagado	ALARM	Ajustar la duración de la alarma	ВВ	1~90 minutos , " 4 沙 " o " 乌 " y "  " parpadean en la pantalla	
automático de		confirmado	B (long)	Mostrar hora	
la radio		Seleccionar alarma por radio	В	Muestra " 4・) "	
		Seleccionar alarma por alarma sonora	BB	Muestra " 🖨 "	
		Seleccionar alarma apagada	B (long)	" ➪» " y " 🖨 " desaparece	
Dentro/fuera	TUNING	Dentro de la banda SW	В	La banda aparece en la esquina superior derecha	
banda SW		Fuera de la banda SW	В	La banda desaparece	
Rango de frec.	FILLET	61 . 6 54		87.5-108MHz,64-108MHz,	
FM	FM SET	Seleccionar frec. FM	В	76-108MHz or 87-108MHz	

Función	Botón	Estado	Sonido	Pantalla	
F	12/24	Seleccionar formato 12	В	" 1214 " en la pantalla	
Formato 12/24	12/24	Seleccionar formato 24	BBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBBB	" 24H " en la pantalla	
		Seleccionar paso 9kHz	В	"9kHz" and " °C " en la pantalla	
MW(AM) STEP	9/10kHz	Seleccionar paso 10kHz	B BB B	"10kHz" and " °F " en la pantalla	
Carga activada/	(1881)	On	В	" [ HR [] _ " &" Battery " en la pantalla	
desactivada		Off		" [HR DFF " en la pantalla y" Ni-MH " desaparece	
Sonido "Bi" activado/	A	On	В	" 🛛 🗖 " en la pantalla	
desactivado	, #X	Off	B BB B	" [[FF " en la pantalla	
Iluminación inteligente	*	On	В	" 🗓 🗅 " en la pantalla	
activada/ desactivada	<i>,</i> **	Off	BB	" 🛮 F F " en la pantalla	
LW activado/	MW/IW	On	В	" <b>LW</b> □∩ " en la pantalla	
desactivado	,	Off	BB	" LW OFF " en la pantalla	

### **ESPECIFICACIONES**

1. Rango de radiofrecuencia	
FM	87~108 MHz
	Rusia 64~108MHz
	Japón 76∼108 MHz
	UE, USA 87.5~108 MHz
MF	526~1606 (USA 520~1710) kHz
LW	153~513 kHz
SW	2300~21950 kHz
2. Sensibilidad	
FM (S/N=30dB)	Menos de 3μV
MF (S/N=26dB)	Menos de 1mV/m
LW (S/N=26dB)	Menos de 10mV/m
SW (S/N=26dB)	Menos de 20μV
3.Selectividad	
FM	>60 dB
MW	>60 dB
LW	>60 dB
MW	>60 dB
4. Diafonía FM estéreo	Menos de 35 dB
5. Memoria	550
6. Salida	350 mW
7. Suministro de energía	UM3 or AA X 3
	USB 5V DC
8. Altavoces	φ50mm, 500mW/16Ohm
9. Salida para auriculares	φ3.5mm, 8~320hm, tipo estéreo
10. Dimensiones aprox.	135(W) X 86(H) X26(D) mm
11. Peso	200g (Baterías no incluidas)



 NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.



 NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.



 NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.



 NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.



 NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.



 NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo. Manténgalo apartado de superficies calientes.



7. NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40 °C (104 °F). La temperatura interna de funcionamiento de este aparato es de 20 °C (68 °F) a 60 °C (140 °F).



 NO utilice el aparato bajo la lluvia.



Consulte con su
 ayuntamiento o vendedor
 para saber cómo eliminar
 de forma correcta los
 aparatos electrónicos.

10. El aparato y el adaptador

pueden producir algo de



calor durante el funcionamiento normal de la carga. Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.



11. CAPACIDAD DE LA POTENCIA DE ENTRADA: Véase la etiqueta del aparato y asegúrese de que el adaptador de potencia corresponde a la capacidad. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.



12. Limpie el aparato con un paño suave. Si fuera necesario, humedezca ligeramente el paño antes de limpiar. No utilice nunca mezclas abrasivas o productos de limpieza.



 Apague siempre el aparato para instalar o quitar dispositivos externos que no aguanten la conexión en caliente.



 Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.



 NO desmonte el aparato.
 Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.



16. El aparato tiene aperturas para liberar calor. NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.



 Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones.



18. EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil

### Condiciones de Garantía

- Este equipo tiene garantía de 2 años a partir de la fecha original de compra.
- Serán exentas de la garantía las averías producidas por un uso incorrecto del aparato, malainstalación o instalados en lugares inapropiados para su buena conservación, roturas, actualizaciones de software que no sean los facilitados por la marca, piezas desgastadas por supropio uso o por un uso no doméstico o inadecuado, así como, por manipulación por personas otalleres ajenos a nuestra empresa.
- Para que la garantía tenga validez, se deberá adjuntar la factura o tíquet de caja que corrobore la adquisición y fecha de venta de este producto.

### El desechado correcto de este producto

(equipamiento electrico y electronico de desecho) (WEEE).

Su producto ha sido disenado y fabricado con materiales de alta calidad y componentes que pueden ser reciclados y reutilizados. Este simbolo indica que, al final de su vida util, el equipamiento electrico y electronico deben ser desechados por separado y no debe hacerse junto con los desperdicios domesticos. Por favor, deseche este equipo en su punto de reciclado local/recogida de desperdicios. En la Union Europea hay sistemas de recogida especificos para los desechos electricos v electronicos usados. !Colabore en la proteccion



de nuestro medio ambiente!









Hecho en China

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Directiva(s) del Conseio con la(s) que se declara conformidad:

### Directiva (2004/108/EC) – EMC Directiva (2002/95/EC) - RoHS

Aplicación de las Normas:

EN 55013: 2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020: 2007 EN 61000-3-2: 2006

EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005

IEC 62321: 2008

Fabricante: AFEX SUNS, S.A.

Dirección: C/Pallars 189, 08005 Barcelona

Tipo de equipo: Radio portátil

Marca: SUNSTECH

Modelo.: RPDS800

Nosotros, los abajo firmantes, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el equipo especificado cumple con la(s) Directiva(s) y Norma(s) mencionadas

 Lugar: Barcelona
 (Firma)

 Victor Planas Bas (Nombre)
 (Nombre)

 Fecha: 28 - Junio - 2010
 Director General

(Cargo)

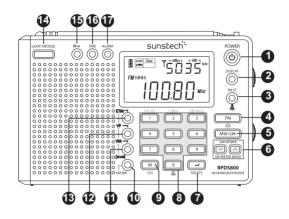
# sunstech'<sup>2</sup>

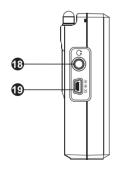
RECEPTOR FM Estéreo/SW/MW/LW DSP MANUAL DE UTILIZAÇÃO

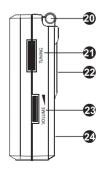


- FM ESTÉREO PLL DSP ATRAVÉS DE FONES DE OUVIDO/MW/LW/SW
- 550 MEMÓRIAS DE ESTAÇÕES
- FAIXA DE FREQUÊNCIA FM AJUSTÁVEL
- CRONÔMETRO PARA DORMIR DE 1 A 120 MINUTOS
- DESPERTADOR E FUNÇÃO SONECA
- FUNCIONA COM 3 PILHAS UM3(AA)

### **LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLES**



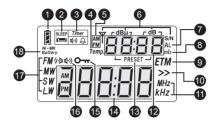




### CONTROL LOCATIONS

- 1 Ligar / Desligar
- 2 Botão Exibir
- Botão FM FST.
- 4 Botão FM / ATS (Seletor de banda FM e Armazenamento de Sintonia Automática)
- 6 Botão MW / LW (Seletor de banda MW / LW e Armazenamento de Sintonia Automática)
- 6 Botão SW/ ATS (Seletor de banda SW e Armazenamento de Sintonia Automática)
- 7 Botão ENTRAR / APAGAR
- 8 Botões Numéricos 0-9
- 9 Botão Memória (Armazenar estações de rádio) / Seletor de tipo de bateria
- Botão AM / BW (Seletor de largura de banda AM IF)
- Botão VM (Ver Memória) & Rastrear (Memória)
- Botão VF (Ver Frequência) & RASTREAR (Frequência)
- Botão MSF (Modo de Sintonia Fácil)
- LUZ / SONECA
- Botão BLOQUEAR
- 16 Ajustes de Hora
- Ligar/Desligar Alarme e Ajustes
- (8) Conector de Fone de Ouvido
- Conector USB pra Entrada 5V
- 20 Antena telescópica FM e SW
- 2 Controle de sintonia multifuncional
- Suporte traseiro
- Controle de volume
- 24 Compartimento de bateria

#### VISOR LCD



- 1 Indicador de consumo de bateria/ Indicador de carregamento
- 2 Indicador de tempo para dormir
- 3 Indicador de despertador ligado/ desligado
  - " ়্বত " despertador ligado com rádio
  - "  $\mathrel{\mbox{\@red}}$  " despertador ligado com alarme
- 4 Temperatura (Temp.)
- 5 Indicador AM, PM para formato de hora com 12 horas
- 6 Indicadores de sinais dBu: unidade de potência de sinal dB: Unidade de Taxa Sinal Ruído (S/N)
- 7 Indicador de hora do despertador
- 8 Indicador de medidor de banda SW
- 9 Indicador ETM
- 10 Velocidade de sintonia:
  - " > " Sintonia Lenta
  - " >>> " Sintonia Rápida
- th kHz: unidade de frequência para MW, LW e SW

MHz: unidade de frequência para FM

- Mostrador digital de números (4 Dígitos)
  - Com o rádio desligado: hora mundial, hora do despertador, temperatura Com o rádio ligado: hora
  - mundial, potência do sinal / RSR, hora do despertador, temperatura, hora local, endereço da memória, medidor de banda.
- 13 Endereço pré-ajustado de memória
- Mostrador digital de números Com rádio desligado: hora local Com rádio ligado: exibição de frequência e banda
- 15 Indicador de bloqueio de teclas
- 16 Indicador de estado de FM estéreo
- Indicador de banda
- 18 Indicador de bateria recarregável

### INSTALANDO PILHAS

Remova a tampa do compartimento de pilhas e instale 3 pilhas alcalinas tamanho AA no compartimento de pilhas, observando o diagrama de polaridade das pilhas na parte posterior do rádio. Será exibida no visor a capacidade da bateria, tempo e outras informações.

Nota: Se o rádio não ligar. Por favor, verifique se as pilhas foram instaladas corretamente, se a capacidade das pilhas é suficiente ou se a função de bloqueio está ativada com o símbolo " O¬¬¬ " aparecendo na tela.

### SINTONIZANDO ESTAÇÕES

Pressione o botão [LIGAR] para ligar o rádio, depois selecione a banda desejada pressionando os botões [FM], [MW/LW], SW [✓] ou [ ✓ ]. Para recepção de transmissões em FM/SW, estenda completamente a antena telescópica para uma melhor recepção. Agora é possível sintonizar sua estação favorita através de qualquer um dos modos de sintonia abaixo:

### MÉTODO 1: MSF (Modo de Sintonia Fácil)

A função MSF permite a sintonia de estações facilmente e o armazenamento temporário na memória MSF: 100 estações para FM/MW/LW e 250 estações para SW.

**Nota:** Estações rastreadas não serão armazenadas na memória normal de 550 lugares, mas permanecerão armazenadas na memória MSF até que seja feito um novo rastreamento MSF dentro de cada banda

### **COMO USAR O MSF**

- Ligue o rádio e selecione a banda desejada pressionando um dos botões FM, MW/LW, SW, [√] ou [^].
- Pressione o botão [MSF] até que seja mostrado no visor [MSF] para entrar no Modo de Sintonia Fácil.
- Mantenha pressionado o botão [MSF] até que as frequências sejam analisadas automaticamente dentro da banda atual.



- Quando a análise das frequências parar, gire o controle de [SINTONIA] até as estações analisadas.
- Pressione os botões [VF] ou [VM] com a frequência piscando até que o MSF se apague para sair do modo MSF.

### Notas:

Estações FM: Quando estiver em uma cidade ou país diferente, deverá realizar a função MSF novamente, pois isso não irá apagar as estações que já estiverem na memória.

Estações MW: É recomendado realizar a função MSF durante o dia e a noite, pois normalmente existem estações que só iniciam a transmissão a noite.

Estações SW: É recomendado realiar a função MSF pela manhã, a tarde e a noite, pois o sinal de transmissão SW é muito instável e normalmente existem mais estações iniciando a transmissão no fim da tarde.

### MÉTODO 2: SINTONIA MANUAL

Ligue o rádio, pressione o botão [VF] para mudar para o modo de frequência. Gire o controle de [SINTONIA] para selecionar sua estação.

Passo	>	>>
Banda	Modo de sintonia lenta	Modo de sintonia rápida
FM	0.01 MHz	0.1 MHz
MW	1kHz	9 /10kHz
LW	1 kHz	9 kHz
SW	1 kHz	5 kHz

### MÉTODO 3: NAVEGAÇÃO AUTOMÁTICA DE ESTAÇÕES

- Ligue o rádio e pressione o botão [VF] com a frequência piscando.
- Mantenha pressionado o botão [VF] com o símbolo [>>] se movendo para fazer a varredura nas estações, ficando em cada estação por aproximadamente 5 segundos.
- Para interromper a função de navegação automática, simplesmente pressione o botão IVFI.



**Nota:** Quando o rádio procurar e parar em uma estação, pressione o botão [M] uma vez para armazená-la.

### MÉTODO 4: NAVEGAÇÃO AUTOMÁTICA DA MEMÓRIA

- 1. Lique o rádio, pressione o botão [VM] exibindo a página de memória no canto superior direito e desaparecendo após 5 segundos.
- 2. Mantenha pressionado o botão [VM] com a mensagem "PRÉ-AJUSTE" piscando para fazer a varredura nas estações, ficando em cada estação da memória por aproximadamente 5 seaundos.



Auto-scan memory with pre-listening

3. Para interromper a função de navegação automática da memória, simplesmente pressione o botão [VF].

Nota: Por favor, leia antes a sessão [Trabalhando com a Memórial na próxima página antes de utilizar esta função.

### MÉTODO 5: DIGITAÇÃO DIRETA DA FREQUÊNCIA

Pressione o botão [VF] para entrar no modo de frequência. pressione as teclas numéricas [0] a [9] para entrar na frequência da estação diretamente. Nota:

- 1. Ignore o ponto decimal para bandas FM guando for digitar os números da freguência.
  - Por exemplo, FM 89.0 MHz, simplesmente digite 8 9 0.
- 2. Se a frequência digitada não estiver dentro da área de cobertura, será exibido na tela o símbolo de erro "Err".

### TRABALHANDO COM A MEMÓRIA

Existe um total de 550 itens na memória do RPDS800. Para FM, MW, e LW, cada banda possui 100 memórias e 250 memórias para SW.

### MÉTODO 1: ARMAZENAMENTO AUTOMÁTICO DE SINTONIA (AAS)

Ligue o rádio e selecione a banda que deseja utilizar o AAS, seja FM ou MW/LW.

Mantenha pressionados os botões [FM] ou [MW/LW] e o número de "PRÉ-AJUSTE" (P001) irá aparecer no canto superior direito da tela com os préajustes aumentando conforme a banda é analisada e as frequências são armazenadas na memória.



### Existem dois modos para a função AAS em SW:

Modo A: na banda SW, mantenha pressionado os botões [A / ✓ ] para fazer o AAS das estações em todas as bandas métricas. Modo B: na banda SW, mantenha pressionado os botões [B / △ ] para fazer o AAS das estações somente dentro da banda métrica atual.

### Nota:

Durante o processo do AAS em FM, MW / LW ou SW (modo A), estações de rádio armazenadas previamente serão substituídas automaticamente pelas novas estações encontradas. Com o AAS em SW (modo B), as estações existentes não serão substituídas; todas as estações novas encontradas serão armazenadas nos espaços vazios da memória.

### MÉTODO 2: ARMAZENAMENTO MANUAL DAS ESTAÇÕES

- Sintonize na estação desejada, pressione o botão [M] uma vez e o número de PRÉ-AJUSTE irá piscar no canto superior direito da tela.
- 2. Enquanto estiver piscando, pressione o botão [M] para armazená-la na memória ou espere 3 segundos para armazená-la automaticamente. Se desejar armazená-la em outra memória PRÉ-AJUSTADA, simplesmente gire o controle de sintonia e pressione o botão [M] para confirmar.

### MÉTODO 3: ARMAZENAMENTO SEMIAUTOMÁTICO DE ESTACÕES

- 1. Pressione o botão [VF] para entrar no modo de frequência.
- Mantenha pressionado o botão [VF] com o símbolo [>>] se movendo para ativar a função de Busca Automática.
- 3. Enquanto estiver sintonizando a estação desejada, é possível armazená-la na próxima memória disponível pressionando o botão [M] com PRÉ-AJUSTE piscando. A análise automática de frequência irá continuar até que o botão [VF] seja apertado novamente.

### APAGAR A MEMÓRIA

### MÉTODO 1: APAGAR MANUALMENTE A MEMÓRIA

- Ligue o rádio e pressione o botão [VM] fazendo que as estações PRÉ-AJUSTADAS apareçam no canto superior direito da tela.
- Gire o controle de [SINTONIA] para selecionar a memória que deseja apagar.
- Mantenha pressionado o botão [APAGAR] com o símbolo "APAG" piscando na tela, pressione o botão [APAGAR] novamente para confirmar.

**Nota:** Se "APAG" ficar piscando por mais de 3 segundos sem confirmação, a função apagar será encerrada automaticamente.

### MÉTODO 2: APAGAR SEMI-AUTOMATICAMENTE A MEMÓRIA

No modo VM, mantenha pressionado o botão [VM] para ativar a função de Navegação Automática da memória.

Quando visualizar a estação indesejada, pressione o botão [APAGAR] e a mensagem "APAG" será exibida por 2 segundos e depois irá continuar navegando pelas outras estações. Para interromper a função de navegação, pressione o botão [VM] para sair.

### MÉTODO 3: APAGAR TODA A MEMÓRIA

Pressione o botão [VM] para entrar no modo VM / Memória, mantenha pressionado o botão [APAGAR] por 3 segundos e será exibido no canto guerior direito da tela a mensagem "APAG", pressione o botão [APAGAR] novamente para remover toda a memória.



Delete all memories

**Nota:** Se a mensagem "APAG" estiver piscando por mais de 3 segundos sem confirmação, a função apagar será encerrada automaticamente.

### **FUNÇÃO DORMIR**

Com a função dormir, é possível ajustar o período de tempo para que o rádio se desligue automaticamente.
O ajuste padrão para desligamento automático é de 30 minutos se o rádio for ligado pressionando o botão [LIGAR].
Para alterar o tempo de dormir, mantenha pressionado o botão [LIGAP] e a inscrição [LIGADO / 01~120] & DORMIR] irá aparecer

EliGAR] e a inscrição [LiGADO / 01~120] & DORMIR] irá apareces na tela. Gira o controle de [SINTONIA] para selecionar o tempo para dormir entre 1 e 120 minutos ou deixar permanentemente ligado. Espere 3 segundos até que o símbolo " " pare de piscar para confirmar.

**Nota:** Pressione o botão [LIGAR] para ligar diretamente o rádio com o ajuste anterior de tempo para dormir; mantenha pressionado para alterar o tempo.de 3 segundos sem confirmação, a função apagar será encerrada automaticamente.

### AJUSTANDO O RELÓGIO

- Mantenha pressionado o botão [HORA] até ver a hora piscando. Gire o controle de [SINTONIA] para ajustar a hora correta, depois pressione o botão [HORA] e os minutos irão piscar.
- Enquanto estiver piscando, gire o controle de [SINTONIA] para ajustar os minutos corretos, depois pressione o botão [HORA].

**Nota:** Também é possível digitar diretamente no teclado numérico ao invés de girar o controle de [SINTONIA] para ajustar o relógio.

### AJUSTANDO A HORA DO DESPERTADOR

- Mantenha pressionado o botão [DESPERTADOR] até que ambos HORA e AL estejam piscando, gire o controle de [SINTONIA] para ajustar a hora, depois pressione o botão [DESPERTADOR] e os minutos irão piscar.
- Gire o controle de [SINTONIA] para ajustar os minutos e pressione o botão [DESPERTADOR] e o símbolo " " " " " " irá piscar.
- Gire o controle de [SINTONIA] para selecionar entre 1 e 90 minutos para ajustar o tempo para desligar o Despertador Automático
- 5. Para desligar a função despertador, pressione repetidamente o botão [DESPERTADOR] e os símbolos " 🖨 " e " 🐠 " irão desaparecer.

### PRÉ-DEFINIR A ESTAÇÃO DO DESPERTADOR

- Ligue o rádio, sintonize na estação de rádio desejada para o despertador e ajusta o nível do volume para o despertador.
- Pressione o botão [M] para armazenar a estação do despertador na memória.
- 3. Pressione repetidamente o botão [DESPERTADOR] e o símbolo " 如) " será mostrado na tela confirmando a seleção da estacão de despertador.

### **FUNÇÃO SONECA / LUZ**

Depois que o despertador foi ativado com alarme ou transmissão de rádio, pressione o botão [Luz / SONECA] com um som de zumbido. O rádio se desligará temporariamente e irá tocar o despertador novamente depois de 5 minutos.

Para a função de luz de fundo do LCD, pressione o botão [LUZ] para iluminar o LCD por 3 segundos. Mantenha pressionado para deixar a iluminação permanente. Pressione novamente o botão [LUZ / SONECA] para desligar a luz.

### **DESLIGAR O DESPERTADOR**

Quando o aparelho despertar com o rádio, pressione o botão [LIGAR] duas vezes para desligar o despertador.

Quando o aparelho despertar com o alarme (som de sirene), pressione o botão [LIGAR] uma vez para desligar o despertador.

### **MODO DE EXIBIÇÃO**

Com o rádio DESLIGADO: Pressione o botão [EXIBIÇÃO] para ver a Temperatura e Tempo para Despertador.

Com o rádio LIGADO: Pressione o botão [EXIBIÇÃO] para ver o tempo do Despertador, Temperatura, Hora local, Intensidade do Sinal / RSR.

### **FUNÇÃO BLOQUEAR TECLAS**

Mantenha pressionado o botão [ **o— n** ] e o símbolo " **o— n** " irá aparecer na tela, indicando o bloqueio de todas as teclas e botões. Mantenha pressionado novamente e o símbolo irá desaparecer, liberando todas as teclas e botões.

### **BOTÃO FM EST. (FM ESTÉREO)**

Enquanto estiver ouvindo uma estação FM através de fones de ouvido, pressione o botão [FM.EST] e o símbolo "(\*) "(\*) " irá aparecer na lateral esquerda da frequência indicando a ativação do modo ESTÉREO assim que encontrar uma estação FM estéreo.

### **BOTÃO AM BW (LARGURA DE BANDA)**

Pressione o botão [AM BW] para escolher entre largura de banda de 6, 4, 3, 2, 1 kHz AM IF. Isso pode ajudar a reduzir a interferência em algumas frequências. Utilizando bandas largas normalmente resulta em melhor fidelidade do áudio, enquanto utilizando bandas estreitas limita a fidelidade do áudio quando o som está ruim. É possível utilizar em bandas MW, LW e SW.

### **CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA**

### AJUSTE DE FAIXA DE FREQUÊNCIA FM

Desligue o rádio, mantenha pressionado o botão [AJUSTE FM] até que apareça na tela 87.5-108MHz, 64-108MHz, 76-108MHz, ou 87-108MHz. Continue pressionando o botão [AJUSTE FM] para selecionar a faixa de frequência adequada para a FM local.

### ALTERANDO O FORMATO DA HORA

Desligue o rádio, mantenha pressionado o botão [12/24] até que apareça "12H" ou "24H" na tela. Se "12H" aparecer, significa que o sistema está configurado para formato de 12 horas.

### Ajuste de passo MW(AM)g

Desligue o rádio, mantenha pressionando o botão [9/10kHz] até que apareça na tela "9kHz" ou "10kHz". Mantendo pressionado novamente, a outra opção de passo é mostrada. A temperatura também é mostrada na tela ao mesmo tempo.

Normalmente, o passo da frequência de 10kHz é usado na transmissão MW(AM) assim como a temperatura em graus Fahrenheit (°F) são usados na América do Norte.

Para aumentar a conveniência do usuário final, o passo de frequência de "10kHz" é o padrão, assim como a temperatura em graus Fahrenheit ( 'F'), e o passo da frequência em "9kHz" é exibido juntamente com a temperatura em graus Centigrados ( 'E').

Se o mostrador exibir "10kHz" juntamente com graus Fahrenheit ('F), significa que o rádio está ajustado para passos de 10 kHz para MW(AM) com a temperatura em Fahrenheit ('F), o que é o padrão para a América do Norte.

### CONFIGURAÇÃO LW LIGADO/DESLIGADO

Desligue o rádio. Mantenha pressionado o botão [MW/LW] até que apareça na tela "LW ON" ou "LW OFF" para LIGAR ou DESLIGAR o LW.

### DESLIGAR O SOM "Bi"

Desligue o rádio, mantenha pressionado o botão [ 🧸 / 0] até que apareça na tela "DESLIGADO" ou "LIGADO"; Se aparecer "DESLIGADO", significa que o som "Bi" foi desligado.

### LIGAR/DESLIGAR ILUMINAÇÃO INTELIGENTE

Este rádio possui função de iluminação inteligente fazendo com que a luz de fundo fique acesa por 3 segundos quando estiver sintonizando ou quando apertar qualquer botão.

Com o rádio desligado, mantenha pressionado o botão [ \* ] e irá aparecer na tela "DESLIGADO" indicando que a função de iluminação foi desligada; mantenha pressionado novamente e irá aparecer "LIGADO", indicando que a opção foi ligada.

**Nota:** Depois de desligar a função de iluminação inteligente, o botão [LUZ/SONECA] ainda irá funcionar para ligar ou desligar a luz de fundo.

### LIGAR/DESLIGAR A FUNÇÃO DE CARREGAMENTO E ALTERAR A EXIBIÇÃO DE CONSUMO DE PILHA ALCALINA

Mantenha pressionado o botão [ ] e será exibido "CHR ☐FF " e o símbolo " <sup>N-Mp</sup> " irá desaparecer, indicando a ativação da exibição de consumo de pilhas alcalinas e desligando o carregador interno..

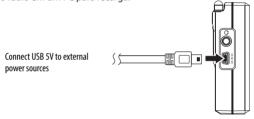
**Nota:** Este rádio por padrão utiliza pilhas alcalinas como fonte de energia. Em caso de uso de pilhas recarregáveis, deve-se mudar o modo para pilhas recarregáveis afim de mostrar a capacidade de carga correta.

### UTILIZANDO A FUNÇÃO DE CARGA INTELIGENTE

Com o rádio desligado, instale 3 pilhas UM3 (AA) recarregáveis e mantenha pressionado o botão [ ] e será exibido " [ ] HA [] n " e " Mattery" indicando a ativação da função de carregador interno.

1. Utilize qualquer adaptador externo de 5V com conector USB neste rádio. O símbolo " 👢 " irá avançar de cima para baixo durante o processo de recarga. Este movimento irá parar quando as pilhas estiverem completamente carregadas.

 Também é possível utilizar qualquer cabo USB para conectar o rádio em um PC para recarga.



### Notas:

- É recomendado utilizar toda a energia das pilhas recarregáveis antes de fazer uma nova recarga. Isso aumenta a vida útil das pilhas e as mantém em boas condições.
- As 3 pilhas devem ser usadas em conjunto e não devem ser utilizadas separadamente para outros fins. Também não se deve misturar pilhas de capacidades de energia diferentes.

**Cuidado:** Não tente recarregar pilhas não recarregáveis no rádio, pois isso pode causar riscos ou danos em seu rádio.

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O USO DE PILHAS

- 1. Se o aparelho ficar sem pilhas por um longo tempo, o relógio do rádio pode parar de funcionar. Entretanto, as frequências armazenadas permanecerão. O relógio irá funcionar novamente depois que novas pilhas sejam inseridas.
- Quando a energia das pilhas estiver fraca, o símbolo " 
   [] "
   irá aparecer na tela piscando, para alertá-lo de que é
   necessário colocar pilhas novas. Após um tempo, o aparelho
   irá se desligar automaticamente quando a energia acabar.
- Misturar pilhas novas e usadas pode causar danos ao rádio e a informação de capacidade de carga pode ficar incorreta.
- Caso o rádio não venha a ser utilizado por um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar vazamentos e danos a peças do rádio.

### QUADRO DE SONS "Bi"

Função	Botão	Estado	Som	Visor
2/11 11 1		Rádio ligado	В	
Rádio ligado ou desligado	POWER	Rádio permanentemente	B (long)	Visor " □∩ "
acsinguae		Rádio desligado	BB	Visor " OFF "
Ajustar o tempo de desligamento	BOTÃO DE LIGAÇÃO E	Rodar a 30, 60, 90, 120 min.	В	Indica o tempo para o desligamento automático
automático	SINTONIZAÇÃO	Rádio permanentemente	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	Visor " □ ∩ "
FM STEREO	FM ST	ESTÉREO	В	" (中 中) " visor
LMISTEREO	FINI 31.	MONO	BB	"(中 句)"desaparece
FM	FM	FM	В	" FM " no visor
MW (AM) ou		MW	В	" MW " no visor
LW	MW/LW	LW	B (long)	" LW " no visor
SW BAND		SW	В	" SW " e frequência SW
METER BAND	∨ ou ∧	LARGURA DE BANDA	В	Largura de banda no canto direito
ATS (Armazenamento	FM MW/LW	ATS activado	В	Armazenamento de freq. e memória encontram-se em funcionamento
de Sintonização Automática)	(~ ou ~)	ATS desligado	B (long)	Indica o canal memorizado 01 e a frequência
ETM	ETM	ETM activado	В	" ETM " no visor
Busca de frequência	VF	Modo frequência	В	Os números da frequência de rádio piscam
Busca na memória	VM	Modo memoria	BB	A posição da memória no canto superior direito
Busca	VF	Modo frequência	В	Frequência de rádio actual
automática	VM	Modo memoria	В	Posição da memória actual
Largura de banda AM	AM BW	1kHz, 2kHz, 3kHz, 4kHz, 6kHz	В	Indica a largura de banda equivalente
Guardar	MEMORY	On	В	Posição da memória a piscar no canto superior direito
memória		Confirmado / Confirmação automática	B (long)	Parado

Função	Botão	Estado	Som	Visor
		Apagar uma posição memorizada	В	Posição na memória e " dEL "a piscar
Apagar memória	DELETE	Apagar todas as posições memorizadas	BB	" FLL " e " dEL " a piscar
		Confirmado	B (long)	Voltar ao visor de frequência
216001607	SNOOZE/	Ilumina-se brevemente	BB	Luz de fundo ligada durante 3 segundos
BACKLIGHT	LIGHT	llumina-se permanentemente	B (long)	Luz de fundo ligada
		Desligar	В	Luz de fundo desligada
SNOOZE	SNOOZE/ LIGHT	Desligada temporariamente	В	" (4·)) " ou " (4) " e o tempo de desligamento automático fica a piscar
Bloquear	<b>о-</b>	Bloquear	B (long)	" <del>○                                   </del>
bioqueai	0 "	Desbloquear	В	" O " desaparece
		Definir hora	В	"Hora" a piscar
Definir hora	TIME	Configurar minutos	BB	"Minutos" a piscar
		Confirmar ou confirmação automática	B (long)	Stop a piscar
		Definir hora	В	"Hora" a piscar
		Configurar minutos	BB	"Minutos" a piscar
Função de ligação/		Ajustar a duração do alarme	BB	1~90 minutos , " �*) " ou " ♣ " e "  " piscam
desligamento automático do	ALARM	confirmado	B (long)	Mostrar hora
rádio		Seleccionar alarme por rádio	В	Indica " 🕬 "
		Seleccionar alarme por alarme sonoro	BB	Indica " 🖨 "
		Seleccionar alarme desligado	B (long)	" 🕪 " e " 😂 " desaparece
Dentro/fora da	TUNING	Dentro da banda SW	В	A banda aparece no canto superior direito
banda SW		Fora da banda SW	В	A banda desaparece
Intervalo de				87.5-108MHz,64-108MHz,
freq. FM	FM SET	Seleccionar freq. FM	В	76-108MHz ou 87-108MHz

Função	Botão	Estado	Som	Visor
		Seleccionar formato 12	В	" 12H " no visor
Formato 12/24	12/24	Seleccionar formato 24	B BB	" 2억분 "no visor
MW(AM) STEP	9/10kHz	Seleccionar passo 9kHz	В	"9kHz" e " °€ " no visor
		Seleccionar passo 10kHz	B "12H  BB "24H  B "9kHz" e  BB "10kHz"  BB "10kHz"  BB "CHR novisor  BB "CHR e" Man BB "DFF  BB "DFF  BB "DFF  BB "DFF  BB "DFF	"10kHz" e " °F " no visor
Carga activada/	(181)	On	В	" [HR [] " & " Battery " no visor
desactivada		Off	BB	" CHR OFF " no visor e" Ni-MH " desaparece
Som "Bi" activado/	A	On	В	" 🗓 no visor
desactivado	*	Off	B BB	" OFF " no visor
lluminação inteligente	*	On	В	" 🗓 n " no visor
activada/ desactivada	<i>&gt;</i> ₹₹	Off	BB	" OFF " no visor
LW activado/	MW/LW	On	В	"LW 🗓 n " no visor
desactivado	, 211	Off	BB	"LW GFF "no visor

### **ESPECIFICAÇÕES**

1. Faixa de frequência	
FM	87~108 MHz
	Rússia 64~108MHz
	Japão 76~108 MHz
	Eu, USA 87.5~108 MHz
MW	526~1606 (USA 520~1710) kHz
LW	153~513 kHz
SW	2300~21950 kHz
2. Sensibilidade	
FM (S/N=30dB)	Menos que 3μV
MW (S/N=26dB)	Menos que 1mV/m
LW (S/N=26dB)	Menos que 10mV/m
SW (S/N=26dB)	Menos que 20μV
3.Seletividade	
FM	>60 dB
MW	>60 dB
LW	>60 dB
MW	>60 dB
4. Cruzamento em FM Estéreo	Menos que 35 dB
5. Memória	550
6. Saída	350 mW
7. Potência	UM3 ou AA X 3
	USB 5V DC
8. Caixa de Som	φ50mm, 500mW/16 Ohm
9. Conector de fone de ouvido	φ3.5mm, 8~32 Ohm,
	tipo estéreo
10. Dimensões aproximadas	135(W) X 86(H) X 26(D) mm
11. Peso	200g (Sem pilhas)



 NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.



 NÃO exponha o aparelho a ambientes suios ou com pó.



 NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.



 NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.



 NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.



 NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode danificar.
 Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.



 NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento deste aparelho é de 20°C (68 °F) a 60 °C (140 °F).



8. NÃO use o aparelho à chuva.



 Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.



10. O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal funcionamento de carga. Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.



11. CAPACIDADE DA
POTÊNCIA DE ENTRADA:
Consulte a etiqueta de
voltagem do aparelho e
assegure-se que o
adaptador de corrente
respeita a tensão. Use
apenas acessórios
especificados pelo
fabricante.



12. Limpe o aparelho com um pano suave. Se necessário humedeça ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não use nunca soluções abrasivas ou detergentes.



 Desligue sempre o aparelho antes de proceder à instalação ou remoção de aparelhos que não suportem hot-plug.



 Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o limpar.



 NÃO desmonte o aparelho.
 Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.



16. O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor. NÃO bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.



 A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as instrucões.



 EQUIPAMENTO LIGÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.

### Condições de Garantía

- Este equipamento tem garantia de 2(dois) anos a partir da data original de compra.
- Estaram isentas da garantía as avarías causadas pelo uso incorrecto do aparelho, má instalação oucolocação em lugares inapropriados para a sua boa conservação, pancadas, actualizações desoftware que não seião os facilitados pela marca, pecas desgastadas pelo seu proprio uso ou porum uso não doméstico ou inadequado, assim como, por manipulação por pessoas ou oficinas deassistência tecnica alheios à nossa empresa.
- Para que a garantía tenha validade, deverá juntar a factura ou tícket de caixa que corrobore/validea aquisição e data de venda deste producto.

### Descarte correto deste Produto

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos - WFFF).



Seu produto foi projetado e fabricado com materiales de alta qualidade e componentes que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo significa que equipamentos elétricos e eletrônicos, no fim de sua vida útil, devem ser descartado separadamente do lixo doméstico.

Por favor, descarte esse equipamento em um posto de coleta adequado ou em um centro de reciclagem.

Na União Europeia existem sistemas de coleta separados para produtos elétricos e eletrônicos. Por favor, nos aiude a conservar o meio ambiente em que vivemos!

Fabricado em China









### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Diretiva do Conselho relativamente à qual é declarada conformidade:

Diretiva (2004/108/EC) – EMC Diretiva (2002/95/EC) – RoHS

Aplicação das Normas:

EN 55013: 2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020: 2007

EN 61000-3-2: 2006 EN 61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005

IFC 62321-2008

Nome do fabricante: AFEX SUNS, S.A.

Endereco do fabricante: C/Pallars 189, 08005 Barcelona, Espanha

Tipo de equipamento: Rádio portátil

Comércio: SUNSTECH

Modelo no.:

Nós, abaixo-assinados, pela presente declaramos por nossa exclusiva responsabilidade que o equipamento especificado está conforme à Diretiva e às Normas supra

RPDS800

Local: <u>Barcelona</u>

(Assinatura)

Victor Planas Bas
(Nome completo)

Data: <u>28 de Junho de 2010</u>

Diretor-Geral
(Cargo)